

ՔՈՒԶԱԿԵԱՆ ՏԱՂԵՐՈՒ ՆՈՐ ՇԱԲՔ ՄԸ

—oo—

Քուչակեան տաղերու ոսկեհանքը շատ առաջի հարուստ է քան ինչ որ ևս ինքս կը կարծէի այն օրերուն ուր ի լոյս կ'ընծայէի « Նահապետ Քուչակի Դիւանը » : Այդ հասորին մէջ ամփոփած էի ինչ որ մինչեւ այդ բոպէն այդ տաղերէն օրինակած էի Ս. Ղազարու վանքի և Փարիզի Ազգ . Մատենադարանի ձեռագիրներէն եւ ինչ որ Տեղեանցի Հայերգին ու Կ. Կոստանեանի « Ժողովածու » ներուն մէջ հրատարակուած գած էի : Ատկից ի վեր, թէ՛ Վենետիկի վանքին այլ ձեռագիրներուն, թէ՛ էջմիածնի տաղարաններէն ոմանց մէջ դառյ բազմաթիւ շարքեր այդ տաղերէն, բարեկամներ ինձի զրկեցին օրինակութիւններ այդպիսի շարքերու զր քաղած էին իրենց տեսած այս կամ այն ձեռագրէն : Ատոնցմէ մաս մը հրատարակած էմ Անահիտի առաջին ըրջանի թիւրէն ոմանց մէջ : Անահիտի նոր ըրջանի կարգ մը թիւրուն մէջ հրատարակեցի քանի մը ճոխ առաջարքեր, որոնց միոյն օրինակութիւնը կտայ հանդուցեալ Գաղիկ Տէլլէնանի մէկ ձեռագիր հաւաքածուին մէջ զոր Արամ Անտոնեան համեցաւ ինձի հալորդէլ, եւ որոնց միուր Անահիտի աշխատակից Յ. Քիւրտեան իր ունիցած մէկ ձեռագրէն օրինակելով զրկեց ինձի : Վերջապէս Անահիտի Դ. տարուան 1—2 թիւին մէջ հրատարակեցի փոքրիկ շարք մը, որուն օրինակութիւնը ինձի զրկեց Տոքթ . Յ. Տէր Ղազարեան, եւ նոյն թիւին մէջ սկսայ նաև ի լոյս ընծայէլ առաջին մասը ընդարձակ է ընտիր երկու տաղաչարքերու որոնց լուսա-

նկարչական արտասազութիւնը բարութիւնն ունեցաւ ինձի զրկելու նոյն անձնաւորութիւնը և որոնց ստուարագոյն մասը զեռ կը մնայ անտիպ :

Քուչակեան տաղերու նոր հաւաքածու մը պատրաստելու ծրագիրը շատոնց ի վեր մաքիս մէջ ունիմ, հաւաքածու մը, որ պիտի ըլլայ տասն անգամ աւելի ստուար քան այն զոր ի լոյս ընծայէցի 1902ին : Երեւան զանուած միջոցիս, Մելքոնեան Թօնոտի Ցանձնաժողովը, իմանալով իմ այդ զիտաւորութիւնս, առաջարկեց որ իր միջոցով հրատարակեմ այդ աշխատութիւնս :

Ատոր համար՝ օրինակեցի այն տաղաչարքերը որ կը զանուին Երեւանի Պետ . Մատենադարանի հինգ ձեռագիրներու, Երուանդ Շահազիկի պատկանող հին տաղարանի մը եւ էջմիածնի երկու ձեռագիրներու մէջ (զոր չէի ուսած 1908ին) : Գժրազդաբար ժամանակ շունչեցայ պատերազմի ատեն էջմիածնին բերուած ձեռագիրներուն մէջ զանուող բոլոր նոր տաղարանները՝ որոնց մէջ կան նոյն շարքերէն՝ անցնել, բայց յոյս ունիմ բարեկամի մը միջոցով այդ շարքերու օրինակութիւնն ալ ստուիալ :

Հ. Ներսէս Ակինեան, որ ինքն այ հետաքրքրուած է այդ տաղաչարքերով եւ 6-7 տարի առաջ Սիմոն Ցակորեանի Արեգ ամսագրին մէջ հրատարակեց Վիէննայի վանքի մէկ ձեռագրին մէջ զտնուող երեք կարեոր շարքերէն բաղուած

քանի մը քառեակներ, Խ. Հայաստան եղած միջոցին կջմիածնի ու Երեւանի տաղարաններէն օրինակած է քուչակեան տաղաշարքերը եւ ինքն ալ պահ մը ծրագրած է այդ «Հայրէններու» մէկ հաւաքածուն ի լոյս ընծայել. բայց խմանալով այդ տաղաշարքերու քննական լիակատար հաւաքածուն հրատարակելու իմ որոշումու, ազնուօրէն հրաժարեցաւ՝ իմ խնդրանքով՝ իր ծրագրին գործադրութենէն եւ հաճեցաւ ինձի հազորդել իր օրինակութիւնը Վիեննայի վանքի թիւ 671 ձեռագրին մէջ գտնուող Երեք մեծարժէք շարքերուն, որպէս զի իր անունով նախ Անահիտի մէջ երեւան, անցնելէ առաջ այն հատորին մէջ զոր պատրաստելու վրայ եմ եւ որուն խմբագրութիւնը կը յուսամոր մէկ տարիէն վերջանայ:

Ուրեմն, Տօքթ. Տէր Հազարեանի ձեռագրին պարունակած շարքերուն մնացեալ մասին հրատարակումը կը յետաձգեմ (կամ թերեւս՝ իրը անտիպ՝ ուրիշ անտիպներու հետ՝ կը վերապահեմ հատորին), եւ Անահիտի այս և յաջորդ թիւերուն մէջ կը հրատարակեմ Վիեննայի ձեռագրին Երեք շարքերը: Ներկայ թիւին մէջ կ'երեւայ Երրորդ շարքը, որուն տաղիկները գեղեցկադրոյններէն են եւ ամենամեծ մասամբ անտիպ (առաջին երկու շարքերուն տաղերէն շատեր արդէն տպուած են, թէեւ ասոնցմէ իսկ ոմանք շահեկան փոփոխակներ կը կազմեն):

Պէտք է ընդունինք Մանուկ Արեգեանի Եւ Հ. Ներսէս Ալիինեանի տեսութիւնը, որուն համեմատ այս տաղերը հին զուսանական Երդեր են, ո՛չ Քուչակի մը զործ, այլ զանազան ժամանակներու մէջ զանազան բանաստեղծներէ յօրինուած տաղաշարքեր: Եւ կամ պէտք է ընդհակառակն շարունակնենք զանանք վերադրել՝ ըստ Արիստակէս վարդապետ Տեղիկանցի՝ ետքակոնիս թաղուած նահապետ Քուչակի մէծ աշուղին: Այս Հարցով

մանրամասնօրէն պիտի զբաղիմ պատրաստութեան մէջ եղող հատորին սկիզբը զբուժվէ ուսումնասիրութեան մէջ: Հոս սաշափը կ'ուզեմ ըսել թէ մասնաւոր կնիք մը կրող, ինքնուրոյն ոճ մը եւ գոյն մը ներկայացնող «Հայրէններու» այս շարքերուն սկզբնական հեղինակը, այս բնորոշ ու մեծարժէք բանաստեղծութեան հիմնագիրը, մէկ հոգի միայն կրնայ ըլլալ եւ ոչ թէ տարբեր ժամանակներու մէջ ապրած խումբ մը բանաստեղծներ: Այդ ըսկզբնական մեծ աշուղին արտադրութիւնները, շատ սիրուած, տարածուած, ժողովրդականացած, յետազայ դարերուն՝ զանազան տեղուանք՝ բազմաթիւ փոփոխակներու ծնունդ տուած են, ու նաև այդ նախնական տիպարին նմանողութեամբ կարգ մը նոր տաղիկներ յօրինուած ու եկած են աւելնալ ստեղծագործ աշուղին տաղաշարքերուն վրայ: Իսկ խրատական տաղիկներուն մէջ արդէն իսկ գիտենք որ կան զանազան բանաստեղծներու (Ֆրիկի, Յովհ. Երզնկացիի, Կէջառեցիի եւ այլոց) քառեակներ, որոնք խառնուած են այդ շարքին:

Վիեննայի թիւ 671 ձեռագրին Երրորդ շարքին վերեւ լուսանցքին վրայ գրուած Պլուզիֆի բառը կրնար մեղի կարծել տալ թէ այդ բոլոր տաղաշարքերը Յովհաննէս Երզնկացիին (որ Պլուզ մականունն ալ կրած է) պէտք է վերադրել. այդ բազմահմուտ Եկեղեցականը՝ որ իր զործերը մեծ մասամբ գրաբարով շարադրած է, թողած է ուամկական (բայց զբարարախառն ուամկերէնով) խրատական ու կրօնաշունչ տաղիկներ՝ «Հայրէններու» ոճով ու տաղաշատիւթեամբ, պակայն անհնար է որ հեղինակն ըլլայ սիրային տաղիկներուն եւ ազատաշունչ, ըմբոստ ոգւով խրատական տաղիկներուն որ այս «Քուչակեան» բանաստեղծութեան ամենէն ընթացիկ, կարեւոր ու յատկանչական մասը կը կազմեն: Այդ բանաստեղծութեան սկզբնական բուն հեղինա-

կին անունը ցարդ անծանօթ մնալով, «Քուչակ»ը՝ ըստ իս՝ կը մնայ ու պէտք է մնայ ընդունուած, տարածուած, սիրուած կեղծանունը այդ խորհրդաւոր ու անզուղական քնարերգակին:

Ա. Զ.

—oo—

«ՔՈՒՉԱԿԵԱՆ» ՔԱՌԵԱԿՆԵՐ ՎԻԵ՛ՆԱՅԻ ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ԹԻՒ 671 ՏԱՂԱՐԱՆԻՆ

—oo—

Քուչակեան տնուանուած Քառեակներուերեք ընտիր խումբեր պահուած են մեզի Վիենայի թ. 671 Տաղարանին մէջ: Այս Քառեակներէն, աւելի նիշդ «Հայրէն»ներէն ոմանիք բոլորովին նոր են, ուրիշներ ծանօթ են այլ ձեռագիր եւ տպագիր աղբիւրներէ: Կան Հայրէններ ալ, որոնք հոս ուրիշ խմբագրութեամբ կը ներկայանան: Առանց համեմատութիւններու ձեռնամուխ ըլլալու՝ պիստի հրատարակեմ այստեղ այդ երեք խումբերը, ինչպէս անոնիք հասած են մեզի թ. 671 ձեռագրին մէջ:

Այս խումբերէն ինչ ինչ Քառեակներ երատարակած եմ բազմածարար Սիմէնն Յակոբեանի Արեգ ամսագրին մէջ 1923ին:

ԶԵԽԱԳԻՐԸ.

Թ. 671 ձեռագիրը՝ 14·80x10 սմք. մեծութեամբ, այժմ կը պարունակէ 204 թուղթ գրուած երկու տարրեր գրիչներէ՝ նոտրագիր գրչութեամբ: Ա. մասին (թ. 1-95) գրիչն է Խորապես, որ թ. 95ա կը յայտնի թէ աւարտած է 1698ին: Բ. մասին (թ. 96-204) գրիչը անծանօթ կը մնայ: Չկայ ակնարկութիւն նաև գրչութեան տեղույ մտոին: Դժբախտարար

ձեռագրէն շատ քղբեր, նաև քերպեր դուրս ինկած, կորսուած են՝ այսպէս նաև թուղթ 21էն յառաջ, որով կը պակսին Ա. խումբին սկիզբէն անծանօթ թուղթ Քառեակներ կորուստ կրած է նաև Բ. խումբը՝ թ. 198էն յառաջ, ուր դուրս ինկած է ամբողջ քերը մը (թթ 11 թուղթ), նոյնպէս թ. 199էն յառաջ 2 թուղթ: այս թուղթերու անկման հետեւութեամբ Բ. խումբէն, որ 120 տուններէ կը քաղկանար, մօտաւորապէս 36 տուն կը պակսի: Կերեւայ թէ ձեռագրին վերջէն ալ քերպեր ինկած են՝ որովհետեւ կ'աւարտի այժմ թ. 116 ֆառեակով եւ չկայ որ եւ է յիշատակագրութիւն գրչին անձին եւ գրչութեան ժամանակի մտսին:

Այս Ա.—Գ. խումբերը զետեղուած են Զենագրին մէջ այսպէս:

Ա. (Քառեակ 1-76) թ. 21ա—35ա:

Բ. (Քառեակ 77—94) թ. 198ա—201ա:

Գ. (Քառեակ 95—116) թ. 201ա—204թ:

Ուշադրութեան արժանի է երբորդ խմբի սկիզբը, լուսանցքի վրայ տեսնուած ծանօթագրութիւնս, զոր մենիք իրեն խորագիր յառաջ բերին: Պլուզ

Ի՞ՓԻ

Միտքն է անշուշտ, թէ Քառեակներս կը վերաբերին Պլուզիկին: Ո՞վ է այդ Պլուզիկը: Յովհաննես Երգիկացի^o, թէ ուրիշ համանուն, մեծ անծանօթ անձնաւորութիւն մը: Առանց տարակուսի Հայրէն Քառեակները ոչ մէկ հեղինակի գործեր են եւ ոչ մէկ ժամանակի:

Քառեակներուս կից կը հրատարակեմ Հոգւույ ասադ մըն ալ, որ, որչափ ինձ յայտնի է, հրատարակ չէ ելած մինչեւ օրս: Ոնք հայրէններու նկարագրով է:

Վիեննա, 4 Սեպտ. 1933.

Հ. Ն. Ակինեան